



BỘ Y TẾ  
CỤC AN TOÀN THỰC PHẨM



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 11 tháng 11 năm 2021

## GIẤY TIẾP NHẬN ĐĂNG KÝ BẢN CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 10448/2021/ĐKSP

Cục an toàn thực phẩm xác nhận đã nhận Bản công bố sản phẩm của:

Tổ chức, cá nhân: CHI NHÁNH HÒA BÌNH - CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM QUỐC TẾ VIỆT NAM ANH QUỐC TRƯỞNG ĐẠI HÙNG

Địa chỉ: tiểu khu liên sơn, Thị trấn Lương Sơn, Huyện Lương Sơn, Tỉnh Hòa Bình, Việt Nam

Điện thoại: 02466632688

Fax:

Email: truongdaihung1011@gmail.com

Cho sản phẩm: Thực phẩm bảo vệ sức khỏe Thiên vương an khớp;; do:

CHI NHÁNH HÒA BÌNH - CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM QUỐC TẾ VIỆT NAM ANH QUỐC TRƯỞNG ĐẠI HÙNG

Địa chỉ: Tiểu khu liên sơn, Thị trấn Lương Sơn, Huyện Lương Sơn, tỉnh Hòa Bình, Việt Nam sản xuất, phù hợp:

Tiêu chuẩn nhà sản xuất (Tiêu chuẩn nhà sản xuất đính kèm)

Doanh nghiệp phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố./.

### Nơi nhận:

- Tổ chức, cá nhân;
- Lưu trữ.

CỤC TRƯỞNG

Nguyễn Thanh Phong

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

---

## **BẢN CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 21/2021/0107603191-001-DKCB

### **I. Thông tin về tổ chức, cá nhân công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: CHI NHÁNH HÒA BÌNH - CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM QUỐC TẾ VIỆT NAM ANH QUỐC TRƯỜNG ĐẠI HÙNG

Địa chỉ: tiểu khu liên sơn, Thị trấn Lương Sơn, Huyện Lương Sơn, Tỉnh Hòa Bình, Việt Nam

Điện thoại: 02466632688

Fax:

E-mail: truongdaihung1011@gmail.com

Mã số doanh nghiệp: 0107603191-001

Số giấy chứng nhận GMP: 56/2020/ATTP-CNGMP

Ngày hết hiệu lực/Nơi cấp: 25/08/2023/Cục an toàn thực phẩm - Bộ y tế

### **II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: Thực phẩm bảo vệ sức khỏe Thiên vương an khớp

2. Thành phần:

Trong 3 viên nang cứng có chứa:  
1000mg hỗn hợp cao tương đương thảo mộc thô:

- Tía tô: 1800mg
- Ngải cứu: 1800mg
- Dây đau xương: 1800 mg
- Thiên niên kiện: 750mg
- Phòng phong: 750 mg
- Xuyên khung: 600mg
- Độc hoạt: 500mg
- Nguru tất: 500mg
- Đông trùng hạ thảo: 500mg
- Hoa mua: 500mg
- Đỗ trọng: 500 mg
- Cao gấm: 500mg
- Cây mật gấu: 500mg
- Bạch chỉ: 300mg
- Lá nốt: 200mg
- huyết giác: 200mg
- Đương quy: 200mg
- Phục linh: 150 mg
- Nhũ hương: 150mg
- Bạch thược: 120mg
- Kim ngân hoa: 100mg
- Hy thiêm thảo: 100mg
- Tang ký sinh: 70mg
- Sói rừng: 70mg

Phụ liệu: Gelatin (vỏ nang), tinh bột, talc, magnesi stearat vừa đủ 3 viên.

3. Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu tạo nên công dụng của sản phẩm:

| STT | Tên chỉ tiêu                         | Đơn vị tính | Mức công bố |
|-----|--------------------------------------|-------------|-------------|
| 1   | Thiên niên kiện                      | Định tính   | Dương tính  |
| 2   | Độc hoạt                             | Định tính   | Dương tính  |
| 3   | Dây đau xương                        | Định tính   | Dương tính  |
| 4   | Phòng phong                          | Định tính   | Dương tính  |
| 5   | Xuyên khung                          | Định tính   | Dương tính  |
| 6   | Nguru tất                            | Định tính   | Dương tính  |
| 7   | Nhóm kháng viêm giảm đau Non-Steroid | Định tính   | Âm tính     |
| 8   | Nhóm Corticoid                       | Định tính   | Âm tính     |

4. Thời hạn sử dụng sản phẩm:

36 tháng kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất và hạn sử dụng được ghi trên bao bì sản phẩm.

5. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

Chất liệu bao bì: Sản phẩm đựng trong vỉ ALU/ALU, ALU/PVC, lọ thủy tinh, lọ nhựa, đựng trong bao bì hộp giấy đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

Quy cách đóng gói: Khối lượng viên:  $550 \text{ mg} \pm 7,5\%$  (bao gồm vỏ nang)

Dạng bào chế: viên nang cứng.

Vỉ 5 viên, 10 viên, 15 viên: Hộp 2 vỉ, 3 vỉ, 4 vỉ, 5 vỉ, 6 vỉ, 8 vỉ, 10 vỉ, 12 vỉ.

Lọ: 20 viên, 30 viên, 40 viên, 50 viên, 60 viên, 80 viên, 90 viên, 100 viên, 120 viên, 200 viên, 375 viên.

6. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

CHI NHÁNH HÒA BÌNH - CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM QUỐC TẾ VIỆT NAM  
ANH QUỐC TRƯỜNG ĐẠI HÙNG

Địa chỉ: Tiểu khu liên sơn, Thị trấn Lương Sơn, Huyện Lương Sơn, tỉnh Hòa Bình, Việt Nam

**III. Mẫu nhãn sản phẩm** (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

#### **IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo:

Tiêu chuẩn nhà sản xuất (Tiêu chuẩn nhà sản xuất đính kèm)

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố và chỉ đưa sản phẩm vào sản xuất, kinh doanh khi đã được cấp Giấy tiếp nhận đăng ký bản công bố sản phẩm./.

Hòa Bình, ngày 03 tháng 11 năm 2021

CHI NHÁNH HÒA BÌNH - CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC  
PHẨM QUỐC TẾ VIỆT NAM ANH QUỐC TRƯỜNG  
ĐẠI HÙNG

TRẦN THỊ THÚY HẰNG

# THIÊN VƯƠNG AN KHỚP



X là: 20, 30, 40, 50, 60, 80, 90, 100, 120

## THÀNH PHẦN CẤU TẠO:

Trong 3 viên nang cứng có chứa:  
1000mg hỗn hợp cao tương đương thảo mộc thô:  
-Tia tử.....1800mg  
-Ngải cứu.....1800mg  
-Dây đau xương.....1800mg  
-Thiên niên kiện.....750mg  
-Phòng phong.....750mg  
-Xuyên khung.....600mg  
-Độc hoạt.....500mg  
-Ngưu tất.....500mg  
-Đông trùng hạ thảo.....500mg  
-Họa mễ.....500mg  
-Đỗ trọng.....500mg  
-Cao gấm.....500mg  
-Cây mặt gấu.....500mg  
-Bạch chỉ.....300mg  
-Lã nhĩ.....200mg  
-Huyết giác.....200mg  
-Đương quy.....200mg  
-Phục linh.....150mg  
-Nhũ hương.....150mg  
-Bạch thược.....120mg  
-Kim ngân hoa.....100mg  
-Hy thiêm thảo.....100mg  
-Tang ký sinh.....70mg  
-Sỏi rêu.....70mg  
Phụ liệu: Gelatin (vỏ nang), tinh bột, talc, magnesi stearat vừa đủ 3 viên.

-Khối lượng viên: 550 mg ± 7,5% (bao gồm vỏ nang)

## CÔNG DỤNG:

Hỗ trợ giảm các triệu chứng do viêm khớp, thoái hóa khớp.  
Hỗ trợ hạn chế lão hóa khớp, giúp khớp vận động linh hoạt.

Thực phẩm bảo vệ sức khỏe

# THIÊN VƯƠNG AN KHỚP

X viên

## ĐỐI TƯỢNG SỬ DỤNG:

Người bị viêm khớp, thoái hóa khớp có các triệu chứng: đau nhức khớp, khó vận động.

## CÁCH DÙNG:

Người lớn: Uống 3 viên/lần x 1 lần/ngày.

## HẠN DÙNG:

36 tháng kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất và hạn sử dụng in trên bao bì sản phẩm.

Lưu ý: Thực phẩm này không phải là thuốc, không có tác dụng thay thế thuốc chữa bệnh. Không sử dụng cho người mẫn cảm, kiêng kỵ với bất kỳ thành phần nào của sản phẩm.

## BẢO QUẢN:

Nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

## Tiêu chuẩn: TCCS

Số DKSP:

LSX:

NSX:

HSD:

Thương nhân chịu trách nhiệm sản phẩm và sản xuất:  
**CHI NHÁNH HÒA BÌNH - CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM QUỐC TẾ VIỆT NAM ANH QUỐC TRƯỜNG ĐẠI HÙNG**  
Địa chỉ: Tiểu khu liên sơn, Thị trấn Lương Sơn, Huyện Lương Sơn, Tỉnh Hòa Bình, Việt Nam.  
Điện thoại: 02466 632 688

Thực phẩm bảo vệ sức khỏe

# THIÊN VƯƠNG AN KHỚP

X viên

# THIÊN VƯƠNG AN KHỚP

nhân lo

**THÀNH PHẦN CẤU TẠO:**  
Trong 3 viên nang cứng có chứa:  
1000mg hỗn hợp cao tương đương thảo mộc thô:  
-Tia tử.....1800mg  
-Ngải cứu.....1800mg  
-Dây đau xương.....1800mg  
-Thiên niên kiện.....750mg  
-Phòng phong.....750mg  
-Xuyên khung.....600mg  
-Độc hoạt.....500mg  
-Ngưu tất.....500mg  
-Đông trùng hạ thảo.....500mg  
-Họa mễ.....500mg  
-Đỗ trọng.....500mg  
-Cao gấm.....500mg  
-Cây mặt gấu.....500mg  
-Bạch chỉ.....300mg  
-Lã nhĩ.....200mg  
-Huyết giác.....200mg  
-Đương quy.....200mg  
-Phục linh.....150mg  
-Nhũ hương.....150mg  
-Bạch thược.....120mg  
-Kim ngân hoa.....100mg  
-Hy thiêm thảo.....100mg  
-Tang ký sinh.....70mg  
-Sỏi rêu.....70mg  
Phụ liệu: Gelatin (vỏ nang), tinh bột, talc, magnesi stearat vừa đủ 3 viên.

-Khối lượng viên: 550 mg ± 7,5% (bao gồm vỏ nang)

## CÔNG DỤNG:

Hỗ trợ giảm các triệu chứng do viêm khớp, thoái hóa khớp.  
Hỗ trợ hạn chế lão hóa khớp, giúp khớp vận động linh hoạt.

Thực phẩm bảo vệ sức khỏe

# THIÊN VƯƠNG AN KHỚP

X viên

## ĐỐI TƯỢNG SỬ DỤNG:

Người bị viêm khớp, thoái hóa khớp có các triệu chứng: đau nhức khớp, khó vận động.

## CÁCH DÙNG:

Người lớn: Uống 3 viên/ lần x 1 lần/ngày

## HẠN DÙNG:

36 tháng kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất và hạn sử dụng in trên bao bì sản phẩm.

Lưu ý: Thực phẩm này không phải là thuốc, không có tác dụng thay thế thuốc chữa bệnh. Không sử dụng cho người mẫn cảm, kiêng kỵ với bất kỳ thành phần nào của sản phẩm.

## BẢO QUẢN:

Nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

## Tiêu chuẩn: TCCS

Số DKSP:

LSX:

NSX:

HSD:

Thương nhân chịu trách nhiệm sản phẩm và sản xuất:  
**CHI NHÁNH HÒA BÌNH - CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM QUỐC TẾ VIỆT NAM ANH QUỐC TRƯỜNG ĐẠI HÙNG**  
Địa chỉ: Tiểu khu liên sơn, Thị trấn Lương Sơn, Huyện Lương Sơn, Tỉnh Hòa Bình, Việt Nam.  
Điện thoại: 02466 632 688

nhân vi



MA HO SO: 21.10.18.169219.DKCB